

اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

دورة عام ٢٠١٥

جنيف، ١٢-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥

البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت

النظر في تقرير وحدة دعم التنفيذ

تقرير وحدة دعم التنفيذ

مقدم من وحدة دعم التنفيذ

مقدمة

١- واصلت وحدة دعم تنفيذ الاتفاقية عملها في عام ٢٠١٥ وفقاً للولاية التي اتفقت عليها الأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية^(١) في اجتماع عام ٢٠٠٩، بأن "تعمل بأقصى قدر من الفعالية [...] وتضطلع بالمهام التالية:

(أ) تقديم الدعم الإداري إلى الاجتماعات التي توافق عليها الاجتماعات الأطراف المتعاقدة السامية للاتفاقية والبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس، وإعداد الوثائق الخاصة بتلك الاجتماعات؛

(ب) تيسير الاتصالات فيما بين الأطراف المتعاقدة السامية، وكذلك مع المنظمات الدولية، عند الطلب؛

(ج) القيام بدور جهة اتصال لتقديم المعلومات من الأطراف المتعاقدة السامية وإليها فيما يتصل بالاتفاقية والبروتوكولات الملحقة بها وتطوير الموقع الشبكي للاتفاقية وقواعد بياناتها وصيانتها عملاً بتوجيهات الاجتماعات السنوية للأطراف المتعاقدة السامية؛

(١) التقرير الختامي CCW/MSP/2009/5، الفقرات من ٣٤ إلى ٣٧.



(د) تقديم الدعم إلى الأطراف المتعاقدة السامية، بناءً على طلبها، في تنفيذ الاتفاقية وبروتوكولاتها ومساعدة الأمين العام للأمم المتحدة على النهوض بمسؤولياته عملاً بالمادة ١١(٢) من البروتوكول الخامس والمادة ١٤(٤) من البروتوكول الثاني المعدل وآلية الامتثال للاتفاقية؛

(هـ) الإسهام في تشجيع عملية الاتفاقية والبروتوكولات المرفقة بها وتقديم الدعم إلى الأطراف المتعاقدة السامية في تنفيذ خطة عمل الاتفاقية لتحقيق عملية الاتفاقية وبروتوكولاتها وبرنامج الرعاية في إطار الاتفاقية؛

(و) أداء أية مهام أخرى قد يصدر بها تكليف من الأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية أو في بروتوكولاتها".

٢- ويقع مقر الوحدة في فرع جنيف لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، وهو الفرع الذي يدعم الوحدة من خلال مجموعة متنوعة من الخدمات، منها الإدارة المالية واللوجستية والتنظيم الإداري وإدارة شؤون الموظفين. وييسر الفرع أيضاً امتثال الوحدة لقواعد ولوائح الأمم المتحدة من أجل تحسين فعالية أدائها. ويؤدي الفرع دوراً محورياً في التنسيق والتواصل مع الدوائر ذات الصلة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف التي تدعم تنظيم الاجتماعات والمؤتمرات المتعلقة بالاتفاقية. ويعمل لدى الوحدة موظفان، هما: السيد بانتان نغروهو، وهو رئيس الوحدة، والسيدة هاين - واي لوس، وهي مسؤولة الشؤون السياسية. ويضطلع السيد نغروهو بمسؤولية إدارة الوحدة والشؤون المالية وشؤون الميزانية، والبروتوكول الثاني المعدل، وتقارير الامتثال للاتفاقية، وبرنامج الرعاية، وعملة الاتفاقية. أما السيدة لوس فتضطلع بالمسؤولية عن البروتوكول الخامس، واجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية، ومنظومة الأسلحة الفتاكة ذاتية التشغيل، والألغام غير الألغام المضادة للأفراد، وعملة الاتفاقية. وتتلقى الوحدة مساعدة من المتدربين التاليين: السيدة ماريا فكتوريا ميسيري من ٩ شباط/فبراير إلى ٨ أيار/مايو ٢٠١٥، والسيدة أرتيدا مينغا من ٢٣ شباط/فبراير إلى ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥ والسيدة أدرينا سيفريد من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ حتى الآن.

دعم الاجتماعات المتعلقة بالبروتوكول الخامس والبروتوكول الثاني المعدل

٣- استعداداً لاجتماعات الخبراء لهذا العام التي ستتناول البروتوكول الخامس والبروتوكول الثاني المعدل ومنظومة الأسلحة الفتاكة ذاتية التشغيل، نظمت وحدة دعم التنفيذ اجتماعاً تحضيرياً غير رسمي في ٦ آذار/مارس ٢٠١٥.

٤- واشتركت الوحدة مع الرئيس المعين والمنسقين الخمسة وأحد أصدقاء المنسق في تنسيق الأعمال التحضيرية ذات الصلة لاجتماع الخبراء المعني بالبروتوكول الخامس الذي سيعقد يومي ٧ و٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥، وساعدت في صياغة الرسائل وإرسالها إلى الوفود نيابة عن الرئيس المعين، وتابعت مع الدول مسألة تقديم معلومات مستكملة عن التنفيذ، وساعدت في إعداد

التقارير الموجزة، وقدمت المساعدة إلى المنسقين لصياغة تقاريرهم، وواصلت تحديث البروتوكول الخامس على الموقع الشبكي.

٥- وفيما يلي مجالات العمل المحددة في إطار البروتوكول الخامس:

(أ) فيما يتعلق بالتعاون والمساعدة، تعكف الوحدة حالياً على مساعدة المنسق على تجميع ورقة عن الدول والمنظمات القادرة على تقديم المساعدة، وعن احتياجات الدول المتضررة التي تطلب الدعم لمعالجة المتفجرات من مخلفات الحرب؛

(ب) فيما يخص التدابير الوقائية العامة، ساعدت الوحدة المنسق على تعميم الاستبيان الخاص بإدارة مواقع الذخائر وتقييم الردود؛

(ج) فيما يتصل بالإبلاغ الوطني، عمدت الوحدة إلى تنقيح نموذج الإبلاغ الوطني لدمج الاستثمارين هاء وواو في أعقاب المقررات التي اتخذت في المؤتمر الثامن، وقدمت الوحدة تقييماً لعملية الإبلاغ بموجب المادة ٥ "التحولات الأخرى المتعلقة بحماية السكان المدنيين والمدنيين من الأفراد والأشياء الخاصة بالمدنيين من مخاطر وآثار المتفجرات من مخلفات الحرب" ونظمت جلسة منفصلة للدول الأطراف التي تلتزم بتوجيهات في إعداد التقارير وعقدت اجتماعاً مع الدول الأطراف التي لم تقدم قط تقريراً بموجب البروتوكول الخامس لتوضيح المعلومات المطلوبة في استمارة الإبلاغ الوطني؛

(د) فيما يتعلق بمساعدة الضحايا، أعدت الوحدة تحليلاً للتقدم الذي أحرزته الدول الأطراف المتضررة في تنفيذ البروتوكول في مجال مساعدة الضحايا. وشمل ذلك التشاور مع الدول المتضررة، ولا يزال التنسيق مستمراً مع محافل ومنظمات أخرى تعنى بمساعدة الضحايا. وبالإضافة إلى ذلك، قدمت الوحدة تعليقات على مشروع السياسات المتعلقة بمساعدة الضحايا الذي وضعه فريق الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام.

٦- وفي إطار اجتماع فريق الخبراء المعني بالبروتوكول الثاني المعدل، المعقود يومي ٩ و ١٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥، قدمت الوحدة المساعدة في إعداد خطط الرئيس المعين والمنسقين وإحاطة الدول والمنظمات الدولية بشأنها. وأعدت الوحدة أيضاً إحاطات وخرائط وعروضاً للمنسق المعني بسير العمل بالبروتوكول الثاني المعدل وحالته، وأجرت تحليلاً للاستمارة دال المتعلقة بالتدابير المتخذة في مجال التبادل الدولي للمعلومات التقنية، والتعاون الدولي على إزالة الألغام، والتعاون والمساعدة التقنيين.

٧- وساعدت الوحدة المنسقين على تنفيذ ولايتهم فيما يخص عملهم المتعلق بالأجهزة المتفجرة المرتجلة. وقدمت الوحدة المساعدة في إجراء المشاورات على توجيه العمل المتعلق بهذه الأجهزة، وتحديد مقامي العروض من أجل اجتماع فريق الخبراء، وبدء الاستبيان الموجه إلى الدول فيما يتعلق بالتعاون الدولي في مجال مكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة. وشاركت الوحدة في منتدى

القادة الدولي لمكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة الذي نظمه الأنتربول والحكومة الأسترالية (قوات الدفاع الأسترالية والشرطة الاتحادية الأسترالية) في كانبيرا في الفترة من ٢ إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥. وعرضت الوحدة في ذلك الاجتماع أعمال البروتوكول الثاني المعدل بشأن الأجهزة المتفجرة المرتجلة.

الدعم المقدم إلى اجتماع الخبراء بشأن منظومة الأسلحة الفتاكة الذاتية التشغيل

٨- تمثل أحد المجالات الرئيسية لعمل الوحدة في عام ٢٠١٥ في مساعدة الرئيس والسفير مايكل بيونتينو على تنظيم اجتماع الخبراء بشأن منظومة الأسلحة الفتاكة الذاتية التشغيل الذي عقد في الفترة من ١٣ إلى ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥. وساعدت الوحدة الرئيس على إعداد برنامج العمل وورقة تتضمن أفكاراً للمناقشة، وساعدت الرئيس وأصدقاء الرئيس (ألبانيا وجمهورية كوريا وسري لانكا وسويسرا وسيراليون وشيلي وبنغالي) في إعداد التقارير الموجزة، وقدمت المساعدة في تحديد الخبراء، وأعدت مشروع بيانات إعلامية ونظمت مؤتمراً صحفياً، ونسقت مع المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية والدوائر الأكاديمية فيما يتعلق بمشاركتها. وقدمت الوحدة الدعم، أثناء اجتماع الخبراء وفي أعقابها، إلى الرئيس وأصدقاء الرئيس في سياق اضطلاعهم بمسؤولياتهم، وساعدت في وضع الصيغة النهائية لتقرير الاجتماع الذي يعده الرئيس وتحديث المواقع الشبكية لمنظومة الأسلحة الفتاكة الذاتية التشغيل. وتواصلت الوحدة الرد على مجموعة من الأسئلة المتعلقة بمنظومة الأسلحة الفتاكة ذاتية التشغيل والموجهة من المنظمات داخل الأمم المتحدة وخارجها.

المؤتمرات المتعلقة بالاتفاقية والبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس

٩- لدى تقديم هذا التقرير، كانت الوحدة بصدد تنظيم المؤتمرات السنوية لهذا العام بشأن الاتفاقية والبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس، ويشمل ذلك تنظيم الدعم الإداري، وصياغة التقارير، وإعداد الإحاطات الإعلامية لمسؤولي المكاتب والمنسقين. واستعداداً للمؤتمرات الاتفاقية، نظمت الوحدة اجتماعاً تحضيرياً غير رسمي في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.

الترويج للاتفاقية وبروتوكولاتها وتحقيق عالميتها

١٠- واصلت الوحدة تقديم المعلومات المحدثة والمشورة إلى الممثل السامي لشؤون نزع السلاح، السيد كيم ون - سو، بشأن أنشطته المتعلقة بتعزيز أعمال الاتفاقية. وردت الوحدة على الأسئلة الموجهة من الأمين العام للأمم المتحدة بشأن مزاعم استخدام الأسلحة الحارقة في سورية والدور الذي يقوم به البروتوكول الثالث.

١١- وسانددت الوحدة جهود مسؤولي المكاتب الرامية إلى تعزيز عالمية الاتفاقية. وشمل ذلك إعداد رسالة مشتركة من الرئيس المعين لدورة هذا العام وتوجيهها إلى وزراء خارجية الدول التي ليست طرفاً بعد في الاتفاقية وصياغة بيانات ووثائق معلومات أساسية وإحاطات بشأن الانضمام إلى الاتفاقية، وتنظيم اجتماعات إقليمية وثنائية مع الدول التي ليست طرفاً بعد في الاتفاقية. وردت الوحدة على الأسئلة التي طرحتها فرادى الدول وعملت على متابعتها بشأن التقدم الذي تحرزه نحو الانضمام إلى الاتفاقية. ولا تزال الوحدة تنسق مع مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية بشأن عمليات انضمام فرادى الدول.

١٢- وواصلت الوحدة الترويج للاتفاقية ونشر معلومات عن غرضها وأهدافها. فقدمت، مثلاً، عروضاً لمجموعات عديدة من الطلاب والمهنيين والدبلوماسيين الذين يزورون الأمم المتحدة. وتعمل على استكمال نشر كتيب عن المعلومات الأساسية وكيفية الانضمام إلى الاتفاقية وتعزز إكمال هذه المهمة بحلول نهاية عام ٢٠١٥. وبالنظر إلى أن البروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس هما أهم بروتوكولين من بروتوكولات الاتفاقية، تنظر الوحدة حالياً في مبادرات ترمي إلى زيادة الدعم المقدم لتحقيق عالميتهما. وفي هذا العام، أتيحت الفرصة للوحدة لحضور المؤتمر الدولي بشأن إزالة الألغام ومكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة الذي عقد في موسكو من ٢٩ حزيران/يونيه إلى ١ تموز/يوليه ٢٠١٥، وقد أتاح المؤتمر فرصة ثمينة للتحدث مع عدة دول غير أطراف بشأن الانضمام إلى الاتفاقية.

برنامج الرعاية

١٣- ساعدت الوحدة في تنظيم أعمال اللجنة التوجيهية لبرنامج الرعاية، التي اجتمعت مرتين خلال هذا العام. وفيما يتعلق باجتماعات الخبراء المعنيين بالبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس، قدمت الوحدة المساعدة في تحديد المرشحين ونسقت عن كتب مع مركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية بشأن تنظيم استفادة المرشحين من برنامج الرعاية. ونظمت الوحدة، أثناء اجتماعات الخبراء، جلسات إعلامية للوفود المستفيدة من برنامج الرعاية في مجال تنفيذ الاتفاقية وتحقيق عالميتها. وقدمت الوحدة المساعدة أيضاً إلى فرادى الوفود المستفيدة من برنامج الرعاية في بداية الاجتماعات لإحاطتها علماً ببرنامج العمل وتحديد الوقت الذي يمكنها فيه تقديم مداخلات وعروض أثناء الجلسات. وأعدت الوحدة تقرير برنامج الرعاية، الذي اعتمدته اللجنة التوجيهية في وقت لاحق.

الاتصالات فيما بين الأطراف المتعاقدة السامية

١٤- تُعد الرسائل الرسمية ورسائل البريد الإلكتروني والفاكسات والموقع الشبكي للاتفاقية (www.unog.ch/ccw) السبل الرئيسية لإيصال المعلومات إلى الأطراف المتعاقدة السامية

والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية. وواجهت الوحدة صعوبات في وضع قائمتها الخاصة بالبريد الإلكتروني وتحديث بياناتها. وللتغلب على هذه الصعوبات، سعت الوحدة إلى الحد من عدد رسائل البريد الإلكتروني بحيث تقتصر على رسالتين لكل وفد وأرسلت الرسائل الهامة بالفاكس وبدأت استبيانياً موجهاً إلى الوفود للحصول على تعليقاتها بشأن الاتصالات. وواصلت الوحدة تحديث الموقع الشبكي للاتفاقية وتحسينه، ووضعت على الموقع الشبكي بيانات ومحاضر موجزة عديدة، بمساعدة من المتدربين. ونسقت الوحدة أيضاً مع شعبة إدارة المؤتمرات بشأن النظام الجديد لإجراء تسجيلات صوتية لجميع الاجتماعات الرسمية والمؤتمرات المعقودة في قصر الأمم.

دعم تقديم التقارير المتعلقة بالامتثال للاتفاقية والبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس

١٥- واصلت الوحدة إطلاع مسؤولي المكاتب والدول الأطراف على المستجدات بشأن وضع معدلات تقديم التقارير ونشر جميع التقارير السنوية الوطنية على الموقع الشبكي والرد على جميع الاستفسارات بشأن الإبلاغ الوطني. ووضعت على الموقع الشبكي ما مجموعه ١٥٣ تقريراً وطنياً سنوياً بشأن الامتثال للاتفاقية والبروتوكول الثاني المعدل والبروتوكول الخامس.

مسائل أخرى

١٦- تواصلت الوحدة الإبقاء على اتصالها بالأطراف المتعاقدة السامية والمنظمات المعنية بمكافحة الألغام غير الألغام المضادة للأفراد. وأسهمت الوحدة هذا العام في الجلسة المتعلقة بالألغام غير الألغام المضادة للأفراد في الاجتماع الدولي الثامن عشر لمدراء البرامج الوطنية للإجراءات المتعلقة بالألغام ومستشاري الأمم المتحدة وفي الحدث المقرر عقده ليوم واحد بشأن الألغام غير الألغام المضادة للأفراد، في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، باستضافة من مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، ودائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام ومركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية.

١٧- وكانت الوحدة من بين الحضور المشاركين في منتدى الأسلحة القانونية الذي استضافته المملكة المتحدة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥. وقدمت أيضاً عرضاً عن الخبرات والدروس المستفادة في إطار الاتفاقية والبروتوكول الخامس في الحلقة الدراسية المتعلقة بتحسين الشفافية والرقابة والمسائلة عن أي استخدام للمركبات الطائرة غير المأهولة المسلحة خارج مناطق القتال الفعلي، التي استضافها مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح ومعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بجنيف يومي ١٥ و١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٥.

التكاليف المقدرة والنفقات النهائية لاجتماعات الاتفاقية في عام ٢٠١٤

١٨- في العام الماضي، طلبت الأطراف المتعاقدة السامية إلى الوحدة "أن تواصل تقديم تقارير سنوية عن أنشطتها، تشمل تكاليفها المقدرة وتكاليفها الفعلية"^(٢). وستُدرج في مرفق هذا التقرير الجداول المتضمنة توزيع التكاليف المقدرة مقارنةً بالنفقات النهائية لجميع الاجتماعات التي عُقدت في العام الماضي. وطوال هذا العام نسقت الوحدة مع الدوائر المالية في مكتب الأمم المتحدة بجنيف ومكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح في مسألة الاشتراكات المتأخرة للدول.

(٢) التقرير الختامي، CCW/MSP/2014/9، الفقرة ٣٤.

المرفق

التكاليف المقدرة والنفقات النهائية لاجتماعات الاتفاقية في عام ٢٠١٤

فريق الخبراء المعني بالبروتوكول الثاني المعدل (جنيف، ١-٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٣) النفقات النهائية		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنود خدمات المؤتمر
٢٨٠٠٠,٠٠	٢٧٧٠٠,٠٠	خدمات الترجمة الشفوية والجلسات
١٧١٦,٠٠	٢١٠٠	الاحتياجات من خدمات الدعم
٩٢٢٠,٤٣	٩٣٠٠	احتياجات أخرى
٣٨٩٣٦,٤٣	٣٩١٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
٣٨٩٣٦,٤٣	٣٩١٠٠	المجموع الكلي

اجتماع الخبراء المعني بالبروتوكول الخامس (جنيف، ٣-٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٤) النفقات النهائية		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنود خدمات المؤتمر
٢٨٠٠٠,٠٠	٢٧٧٠٠,٠٠	خدمات الترجمة الشفوية والجلسات
١٧١٦,٠٠	٢١٠٠,٠٠	الاحتياجات من خدمات الدعم
٨٢٩٢,٤٣	٩٣٠٠,٠٠	احتياجات أخرى
٣٨٠٠٨,٤٣	٣٩١٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
٣٨٠٠٨,٤٣	٣٩١٠٠	المجموع الكلي

.CCW/AP.II/CONF.15/4 (٣)

.CCW/P.V/CONF/2013/9 (٤)

اجتماع الخبراء بشأن منظومة الأسلحة الفتاكة ذاتية التشغيل (جنيف، ١٣-١٦ أيار/مايو ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٥) النفقات النهائية		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنود خدمات المؤتمر
٧٩ ١٩٦,٠٠	٧٨ ٠٠٠,٠٠	خدمات الترجمة الشفوية والجلسات
٣ ٣٩٧,٠٠	٤ ٢٠٠,٠٠	الاحتياجات من خدمات الدعم
١٣ ٥٥٠,٤١	٩ ٥٠٠,٠٠	احتياجات أخرى
٩٦ ١٤٣,٤١	٩١ ٧٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر
		(بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
٩٦ ١٤٣,٤١	٩١ ٧٠٠,٠٠	المجموع الكلي

المؤتمر الثامن للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس (جنيف، ١٠-١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٦) النفقات النهائية		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		بنود خدمات المؤتمر
٢٥ ٧٠٧,٠٠	٢٧ ٧٠٠,٠٠	خدمات الترجمة الشفوية والجلسات
١١٣ ٢٣٧,٠٠	١١٢ ٩٠٠,٠٠	ترجمة الوثائق
٢ ٣٦٣,٠٠	٢ ٧٠٠,٠٠	الاحتياجات من خدمات الدعم
٢٠ ٢٤٦,٦٥	٢٤ ٤٠٠,٠٠	احتياجات أخرى
١٦١ ٥٥٣,٦٥	١٦٧ ٧٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر
		(بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
		احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر
٨٨ ٦٥٤,٠٤	١٠٦ ٦٠٠,٠٠	موظف واحد برتبة ف-٣ لمدة ستة أشهر
-	٢ ٠٠٠	معدات وإمدادات
٨٨ ٦٥٤,٠٤	١٠٨ ٦٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر

(٥) CCW/MSP/2013/8.

(٦) CCW/P.V/CONF/2013/8.

التكاليف المقدرة ^(٦) النفقات النهائية	
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١ ٥٢٥,٠٣	١٤ ١٠٠,٠٠
تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من الاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر	
١٠٠ ١٧٩,٠٧	١٢٢ ٧٠٠,٠٠
المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)	
٢٦١ ٧٣٢,٧٢	٢٩٠ ٤٠٠,٠٠
المجموع الكلي	

المؤتمر السنوي السادس عشر للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الثاني المعدل (جنيف، ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٧) النفقات النهائية	
دولار أمريكي	دولار أمريكي
بنود خدمات المؤتمر	
١٣ ٥٧١,٠٠	١٣ ٩٠٠,٠٠
خدمات الترجمة الشفوية والجلسات	
١٤٨ ٧٨٧,٠٠	٦١ ٦٠٠
ترجمة الوثائق	
١ ١٨٢,٠٠	١ ٧٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم	
١٤ ١٩٨,٢٨	٢٢ ٠٠٠
احتياجات أخرى	
١٧٧ ٧٣٨,٢٨	٩٩ ٢٠٠
المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)	
احتياجات غير متصلة بخدمات المؤتمر	
٧٧ ٧٥٢,٥٨	١٠ ٦ ٦٠٠
موظف واحد برتبة ف-٣ لمدة ستة أشهر	
-	٢ ٠٠٠
معدات وإمدادات	
٧٧ ٧٥٢,٥٨	١٠ ٨ ٦٠٠
المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر	
تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من الاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر	
١٠ ١٠٧,٨٤	١٤ ١٠٠
المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)	
٨٧ ٨٦٠,٤٢	١٢٢ ٧٠٠
المجموع الكلي	
٢٦٥ ٥٩٨,٧٠	٢٢١ ٩٠٠

اجتماع ٢٠١٤ للأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية المتعلقة بأسلحة تقليدية معينة (جنيف، ١٣-١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤)

التكاليف المقدرة ^(٨) النفقات النهائية		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
بنود خدمات المؤتمر		
٢٧١٤٢,٠٠	٢٧٧٠٠,٠٠	خدمات الترجمة الشفوية والجلسات
١٠٣٨١٧,٠٠	١٣٢٠٠٠,٠٠	ترجمة الوثائق
٢٣٦٣,٠٠	٢٧٠٠,٠٠	الاحتياجات من خدمات الدعم
٢٨٥٣٧,٩٦	٤٠٤٠٠,٠٠	احتياجات أخرى
١٦١٨٥٩,٩٦	٢٠٢٨٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات من خدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
احتياجات غير متصلة بخدمات المؤتمر		
٢٢٢٥٧٦,١٤	٢٣٢٠٠٠,٠٠	موظف واحد برتبة ف-٤ لمدة اثني عشر شهراً
١٤١,٥٩	١٠٠٠٠	السفر
-	٢٠٠٠	معدات وإمدادات
٢٢٢٧١٧,٧٣	٢٤٤٠٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر
تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من الاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر		
٢٨٩٥٣,٣٠	٣١٧٠٠	
٢٥١٦٧١,٠٣	٢٧٥٧٠٠	المجموع الفرعي للاحتياجات غير المتصلة بخدمات المؤتمر (بما يشمل تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
(٥٠,٩٢)		المكاسب/الخسائر من صرف العملات
٤١٣٤٨٠,٠٧	٤٧٨٥٠٠,٠٠	المجموع الكلي